



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 3 juli 2018  
(OR. en)

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2018/0258 (COD)**

---

---

**10325/18  
ADD 3**

**UD 134  
ENFOCUSTOM 129  
MI 487  
COMER 60  
TRANS 278  
ECOFIN 637  
CODEC 1129  
CADREFIN 140**

## **FÖRSLAG**

---

från: Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens  
generalsekreterare

inkom den: 12 juni 2018

till: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska  
unionens råd

---

Komm. dok. nr: COM(2018) 474 final, ANNEXES 1-2

---

Ärende: BILAGOR till Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS  
FÖRORDNING om inrättande, som en del av Fonden för integrerad  
gränsförvaltning, av instrumentet för ekonomiskt stöd för  
tullkontrollutrustning

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2018) 474 final, ANNEXES 1-2.

---

Bilaga: COM(2018) 474 final, ANNEXES 1-2



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Strasbourg den 12.6.2018  
COM(2018) 474 final

ANNEXES 1 to 2

## **BILAGOR**

till Förslag till

### **EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING**

**om inrättande, som en del av Fonden för integrerad gränsförvaltning,  
av instrumentet för ekonomiskt stöd för tullkontrollutrustning**

{SWD(2018) 347} - {SWD(2018) 348} - {SEC(2018) 315}

## BILAGA 1

### Vägledande förteckning över tullkontrollutrustning efter tullkontrollsyfte enligt artikel 6.1 b

| TULLKONTROLLSYFTE                                       | TULLKONTROLLUTRUSTNING  |  |
|---|---|--|
|   | KATEGORI  | TILLÄMPNING  |
| Icke-förstörande inspektion                             | Röntgenskanner – hög energi                                   | Containrar, lastbilar, järnvägsvagnar  |
|   | Röntgenskanner – låg energi                                   | Lastpallar, lådor och paket  |
|   |   | Passagerarbagage   |
|   | Röntgen med bakåtstrålning                                    | Containrar   |
|   |   | Lastbilar  |
|   |   | Fordon   |
|   | Övriga  | System för automatisk nummerskylts- och containerigenkänning   |
| Vågar för fordonsvägning                                |   |  |
| Gaffeltruckar och liknande mobil tullkontrollutrustning |   |  |
| Indikation om gömda objekt på människor <sup>1</sup>    | Röntgenbåge med bakåtstrålning                                | Används främst på flygplatser för att upptäcka gömda objekt på människor (narkotika, sprängämnen, kontanter)                 |
|   | Kroppsskanner   |  |
| Strålningsdetektion och nuklididentifiering             | Radiologisk och nukleär detektion                             | Personlig strålningsmonitor/-detektor  |
|   |   | Handhållen strålningsdetektor  |
|   |   | Utrustning för isotopidentifiering   |
|   |   | Portalmonitor för strålningsdetektion (RPM)  |
|   |   | Spektrometrisk portalmonitor för identifiering av isotoper (SPM)   |
| Analys av prover i laboratorier                         | Identifiering, kvantifiering och kontroll av alla slags varor | Gas-vätskekromatografi (GC, LC, HPLC osv.)   |
|   |   | Spektrometri och tekniker i kombination med spektrometri (IR, Raman, UV-VIS, fluorescens, GC-MS osv.)                        |
|   |   | Röntgenutrustning (XRF osv.)   |
|   |   | NMR-spektrometri och analys av stabila isotoper  |
|   |   | Annan laboratorieutrustning (AAS, verktyg för destillationsanalys, DSC, elektroforesapparat, mikroskop, LSC, rökmaskin osv.) |

<sup>1</sup> Med förbehåll för tillämplig lagstiftning och andra rekommendationer i fråga om hälsoskydd och respekt för den personliga integriteten.

| TULLKONTROLL<br>SYFTE                   | TULLKONTROLLUTRUSTNING  |  |
|---|---|--|
|   | KATEGORI  | TILLÄMPNING  |
| Provtagning och<br>fältanalys av prover | Spårdetektion med spektrometri<br>för jonrörlighet                                  | Bärbar utrustning för att hitta spår av specifika<br>material som kan utgöra ett hot |
|   | Spårdetektion med sökhund   | För en rad risker på små och större objekt   |
|   | Provtagning   | Verktyg för provtagning, dragskåp, handskbox   |
|   | Mobila laboratorier   | Fullständigt utrustat fordon för fältanalys av prover                                |
|   | [Analys av organiskt material,<br>metaller och legeringar]<br>Handhållna detektorer | Kemiska kolorimetriska tester  |
|   |   | Ramanspektroskopi  |
|   |   | Infraröd spektroskopi  |
|   |   | Röntgenfluorescens   |
|   |   | Gasdetektorer för containrar   |
| Sökning med<br>handhållen<br>utrustning | Personliga handverktyg  | Fickverktyg  |
|   |   | Mekanisk verktygslåda  |
|   |   | Teleskopspegel   |
|   | Apparater, anordningar  | Endoskop   |
|   |   | Stationär eller handhållen metalldetektor  |
|   |   | Kameror för att kontrollera fordons undersida  |
|   |   | Ultraljudsanordning  |
|   |   | Densitetsmätare  |
|   | Övriga  | Undervattenssökning  |

## **BILAGA 2**

### **Indikatorer**

Särskilt mål: Bidra till likvärdiga och tillräckliga tullkontroller genom inköp, underhåll och uppgradering av relevant och tillförlitlig tullkontrollutrustning som är anpassad till den senaste tekniska utvecklingen

#### **1. Tillgänglig utrustning**

- (a) Tillgång till tullkontrollutrustning som uppfyller överenskomna standarder, vid gränsövergångsställen till lands (efter typ av utrustning)
- (b) Tillgång till tullkontrollutrustning som uppfyller överenskomna standarder, vid gränsövergångsställen till sjöss (efter typ av utrustning)
- (c) Tillgång till tullkontrollutrustning som uppfyller överenskomna standarder, vid luftgränsövergångsställen (efter typ av utrustning)
- (d) Tillgång till tullkontrollutrustning som uppfyller överenskomna standarder, vid gränsövergångsställen för postbefordran (efter typ av utrustning)
- (e) Tillgång till tullkontrollutrustning som uppfyller överenskomna standarder, vid järnvägsgränsövergångsställen (efter typ av utrustning)